Matthew 5

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And[G1161] seeing[G1492] the multitudes[G3793], he went up[G305] into[G1519] a mountain[G3735]: and[G2532] when he[G846] was set[G2523], his[G846] disciples[G3101] came[G4334] unto him[G846]: **2** And[G2532] he opened[G455] his[G846] mouth[G4750], and taught[G1321] them[G846], saying[G3004],

3 Blessed[G3107] are the poor[G4434] in spirit[G4151]: for[G3754] theirs[G846] is[G2076] the kingdom[G932] of heaven[G3772]. **4** Blessed[G3107] are they that mourn[G3996]: for[G3754] they[G846] shall be comforted[G3870]. **5** Blessed[G3107] are the meek[G4239]: for[G3754] they[G846] shall inherit[G2816] the earth[G1093]. **6** Blessed[G3107] are they which[G3588] do hunger[G3983] and[G2532] thirst[G1372] after righteousness[G1343]: for[G3754] they[G846] shall be filled[G5526]. **7** Blessed[G3107] are the merciful[G1655]: for[G3754] they[G846] shall obtain mercy[G1653]. **8** Blessed[G3107] are the pure[G2513] in heart[G2588]: for[G3754] they[G846] shall see[G3700] God[G2316]. **9** Blessed[G3107] are the peacemakers[G1518]: for[G3754] they[G846] shall be called[G2564] the children[G5207] of God[G2316]. **10** Blessed[G3107] are they which are persecuted[G1377] for[G1752] righteousness' sake[G1343]: for[G3754] theirs[G846] is[G2076] the kingdom[G932] of heaven[G3772]. **11** Blessed[G3107] are ye[G2075], when[G3752] men shall revile[G3679] you[G5209], and[G2532] persecute[G1377] you, and[G2532] shall say[G2036] all manner[G3956] of evil[G4190 G4487] against[G2596] you[G5216] falsely[G5574], for my sake[G1752 G1700].[1] **12** Rejoice[G5463], and[G2532] be exceeding glad[G21]: for[G3754] great[G4183] is your[G5216] reward[G3408] in[G1722] heaven[G3772]: for[G1063] so[G3779] persecuted they[G1377] the prophets[G4396] which[G3588] were before[G4253] you[G5216].

13 Ye[G5210] are[G2075] the salt[G217] of the earth[G1093]: but[G1161] if[G1437] the salt[G217] have lost his savour[G3471], wherewith[G1722 G5101] shall it be salted[G233]? it is thenceforth[G2089] good[G2480] for[G1519] nothing[G3762], but[G1508] to be cast[G906] out[G1854], and[G2532] to be trodden under foot[G2662] of[G5259] men[G444]. **14** Ye[G5210] are[G2075] the light[G5457] of the world[G2889]. A city[G4172] that is set[G2749] on[G1883] an hill[G3735] cannot[G3756 G1410] be hid[G2928]. **15** Neither[G3761] do men light[G2545] a candle[G3088], and[G2532] put[G5087] it[G846] under[G5259] a bushel[G3426], but[G235] on[G1909] a candlestick[G3087]; and[G2532] it giveth light[G2989] unto all[G3956] that are in[G1722] the house[G3614].[2] **16** Let your[G5216] light[G5457] so[G3779] shine[G2989] before[G1715] men[G444], that[G3704] they may see[G1492] your[G5216] good[G2570] works[G2041], and[G2532] glorify[G1392] your[G5216] Father[G3962] which[G3588] is in[G1722] heaven[G3772].

17 Think[G3543] not[G3361] that[G3754] I am come[G2064] to destroy[G2647] the law[G3551], or[G2228] the prophets[G4396]: I am[G2064] not[G3756] come[G2064] to destroy[G2647], but[G235] to fulfil[G4137]. **18** For[G1063] verily[G281] I say[G3004] unto you[G5213], Till[G2193 G302] heaven[G3772] and[G2532] earth[G1093] pass[G3928], one[G1520] jot[G2503] or[G2228] one[G3391] tittle[G2762] shall in no wise[G3364] pass[G3928] from[G575] the law[G3551], till[G2193 G302] all[G3956] be fulfilled[G1096]. **19** Whosoever[G3739 G1437] therefore[G3767] shall break[G3089] one[G3391] of these[G5130] least[G1646] commandments[G1785], and[G2532] shall teach[G1321] men[G444] so[G3779], he shall be called[G2564] the least[G1646] in[G1722] the kingdom[G932] of heaven[G3772]: but[G1161] whosoever[G3739 G302] shall do[G4160] and[G2532] teach[G1321] them, the same[G3778] shall be called[G2564] great[G3173] in[G1722] the kingdom[G932] of heaven[G3772]. **20** For[G1063] I say[G3004] unto you[G5213], That[G3754] except[G3362] your[G5216] righteousness[G1343] shall exceed[G4052 G4119] the righteousness of the scribes[G1122] and[G2532] Pharisees[G5330], ye shall in no case[G3364] enter[G1525] into[G1519] the kingdom[G932] of heaven[G3772].

21 Ye have heard[G191] that[G3754] it was said[G4483] by them of old time[G744], Thou shalt[G5407] not[G3756] kill[G5407]; and[G1161] whosoever[G3739 G302] shall kill[G5407] shall be[G2071] in danger[G1777] of the judgment[G2920]:[3] **22** But[G1161] I[G1473] say[G3004] unto you[G5213], That[G3754] whosoever[G3956] is angry[G3710] with his[G846] brother[G80] without a cause[G1500] shall be[G2071] in danger[G1777] of the judgment[G2920]: and[G1161] whosoever[G3739 G302] shall say[G2036] to his[G846] brother[G80], Raca[G4469], shall be[G2071] in danger[G1777] of the council[G4892]: but[G1161] whosoever[G3739 G302] shall say[G2036], Thou fool[G3474], shall be[G2071] in danger[G1777] of[G1519] hell[G1067] fire[G4442].[4] **23** Therefore[G3767] if[G1437] thou bring[G4374] thy[G4675] gift[G1435] to[G1909] the altar[G2379], and there[G2546] rememberest[G3415] that[G3754] thy[G4675] brother[G80] hath[G2192] ought[G5100] against[G2596] thee[G4675]; **24** Leave[G863] there[G1563] thy[G4675] gift[G1435] before[G1715] the altar[G2379], and[G2532] go thy way[G5217]; first[G4412] be reconciled[G1259] to thy[G4675]

Druckausgabe erzeugt am 31.07.2025 auf bibelkommentare.de

brother[G80], and[G2532] then[G5119] come[G2064] and offer[G4374] thy[G4675] gift[G1435]. **25** Agree[G2468 G2132] with thine[G4675] adversary[G476] quickly[G5035], whiles[G2193 G3755] thou art[G1488] in[G1722] the way[G3598] with[G3326] him[G846]; lest at any time[G3379] the adversary[G476] deliver[G3860] thee[G4571] to the judge[G2923], and[G2532] the judge[G2923] deliver[G3860] thee[G4571] to the officer[G5257], and[G2532] thou be cast[G906] into[G1519] prison[G5438]. **26** Verily[G281] I say[G3004] unto thee[G4671], Thou shalt[G1831] by no means[G3364] come[G1831] out thence[G1564], till[G2193 G302] thou hast paid[G591] the uttermost[G2078] farthing[G2835].

27 Ye have heard[G191] that[G3754] it was said[G4483] by them of old time[G744], Thou shalt[G3431] not[G3756] commit adultery[G3431]: **28** But[G1161] I[G1473] say[G3004] unto you[G5213], That[G3754] whosoever[G3956] looketh[G991] on a woman[G1135] to[G4314] lust after[G1937] her[G846] hath committed adultery[G3431] with her[G846] already[G2235] in[G1722] his[G846] heart[G2588]. **29** And[G1161] if[G1487] thy[G4675] right[G1188] eye[G3788] offend[G4624] thee[G4571], pluck[G1807] it[G846] out[G1807], and[G2532] cast[G906] it from[G575] thee[G4675]: for[G1063] it is profitable[G4851] for thee[G4671] that[G2443] one[G1520] of thy[G4675] members[G3196] should perish[G622], and[G2532] not[G3361] that thy[G4675] whole[G3650] body[G4983] should be cast[G906] into[G1519] hell[G1067].[5] **30** And[G2532] if[G1487] thy[G4675] right[G1188] hand[G5495] offend[G4624] thee[G4571], cut[G1581] it[G846] off[G1581], and[G2532] cast[G906] it from[G575] thee[G4675]: for[G1063] it is profitable[G4851] for thee[G4671] that[G2443] one[G1520] of thy[G4675] members[G3196] should perish[G622], and[G2532] not[G3361] that thy[G4675] whole[G3650] body[G4983] should be cast[G906] into[G1519] hell[G1067]. **31** It hath been said[G4483 G3754], Whosoever[G3739 G302] shall put away[G630] his[G846] wife[G1135], let him give[G1325] her[G846] a writing of divorcement[G647]: **32** But[G1161] I[G1473] say[G3004] unto you[G5213], That[G3754] whosoever[G3739 G302] shall put away[G630] his[G846] wife[G1135], saving[G3924] for the cause[G3056] of fornication[G4202], causeth[G4160] her[G846] to commit adultery[G3429]: and[G2532] whosoever[G3739 G1437] shall marry[G1060] her that is divorced[G630] committeth adultery[G3429].

33 Again[G3825], ye have heard[G191] that[G3754] it hath been said[G4483] by them of old time[G744], Thou shalt[G1964] not[G3756] forswear thyself[G1964], but[G1161] shalt perform[G591] unto the Lord[G2962] thine[G4675] oaths[G3727]: **34** But[G1161] I[G1473] say[G3004] unto you[G5213], Swear[G3660] not[G3361] at all[G3654]; neither[G3383] by[G1722] heaven[G3772]; for[G3754] it is[G2076] God's[G2316] throne[G2362]: **35** Nor[G3383] by[G1722] the earth[G1093]; for[G3754] it is[G2076] his[G846] footstool[G4228 G5286]: neither[G3383] by[G1519] Jerusalem[G2414]; for[G3754] it is[G2076] the city[G4172] of the great[G3173] King[G935]. **36** Neither[G3383] shalt thou swear[G3660] by[G1722] thy[G4675] head[G2776], because[G3754] thou canst[G1410] not[G3756] make[G4160] one[G3391] hair[G2359] white[G3022] or[G2228] black[G3189]. **37** But[G1161] let[G2077] your[G5216] communication[G3056] be[G2077], Yea[G3483], yea[G3483]; Nay[G3756], nay[G3756]: for[G1161] whatsoever is more[G4053] than these[G5130] cometh[G2076] of[G1537] evil[G4190].

38 Ye have heard[G191] that[G3754] it hath been said[G4483], An eye[G3788] for[G473] an eye[G3788], and[G2532] a tooth[G3599] for[G473] a tooth[G3599]: **39** But[G1161] I[G1473] say[G3004] unto you[G5213], That ye resist[G436] not[G3361] evil[G4190]: but[G235] whosoever[G3748] shall smite[G4474] thee[G4571] on[G1909] thy[G4675] right[G1188] cheek[G4600], turn[G4762] to him[G846] the other[G243] also[G2532]. **40** And[G2532] if any man will[G2309] sue[G2919] thee[G4671] at the law[G2919], and[G2532] take away[G2983] thy[G4675] coat[G5509], let[G863] him[G846] have[G863] thy cloke[G2440] also[G2532]. **41** And[G2532] whosoever[G3748] shall compel[G29] thee[G4571] to go[G29] a[G1520] mile[G3400], go[G5217] with[G3326] him[G846] twain[G1417]. **42** Give[G1325] to him that asketh[G154] thee[G4571], and[G2532] from him that would[G2309] borrow[G1155] of[G575] thee[G4675] turn[G654] not[G3361] thou away[G654].

43 Ye have heard[G191] that[G3754] it hath been said[G4483], Thou shalt love[G25] thy[G4675] neighbour[G4139], and[G2532] hate[G3404] thine[G4675] enemy[G2190]. **44** But[G1161] I[G1473] say[G3004] unto you[G5213], Love[G25] your[G5216] enemies[G2190], bless[G2127] them that curse[G2672] you[G5209], do[G4160] good[G2573] to them that hate[G3404] you[G5209], and[G2532] pray[G4336] for[G5228] them which[G3588] despitefully use[G1908] you[G5209], and[G2532] persecute[G1377] you[G5209]; **45** That[G3704] ye may be[G1096] the children[G5207] of your[G5216] Father[G3962] which[G3588] is in[G1722] heaven[G3772]: for[G3754] he maketh[G393] his[G846] sun[G2246] to rise[G393] on[G1909] the evil[G4190] and[G2532] on the good[G18], and[G2532] sendeth rain[G1026] on[G1909] the just[G1342] and[G2532] on the unjust[G94]. **46** For[G1063] if[G1437] ye love[G25] them which[G3588] love[G25] you[G5209], what[G5101] reward[G3408] have ye[G2192]? do[G4160] not[G3780] even[G2532] the publicans[G5057] the same[G846]? **47** And[G2532] if[G1437] ye salute[G782] your[G5216] brethren[G80] only[G3440], what[G5101] do[G4160] ye more[G4053] than others? do[G4160] not[G3780] even[G2532] the publicans[G5057] so[G3779]? **48** Be[G2071] ye[G5210] therefore[G3767] perfect[G5046], even[G5618] as your[G5216] Father[G3962] which[G3588] is in[G1722] heaven[G3772] is[G2076] perfect[G5046].

Fußnoten

Druckausgabe erzeugt am 31.07.2025 auf bibelkommentare.de

1. falsely: Gr. lying
2. a bushel: the word in the original signifieth a measure containing about a pint less than a peck
3. by: or, to
4. Raca: that is, Vain fellow
5. offend...: or, do cause thee to offend

Druckausgabe erzeugt am 31.07.2025 auf bibelkommentare.de